

2021 年度（第 13 期）

事業報告書

 nippon.com

公益財団法人ニッポンドットコム

I. 概況

2021 年度は、新型コロナウイルスのパンデミックと共存を模索する中で、ワクチン接種が進み、東京五輪・パラリンピックが開催された。新型コロナ関連の正しい情報が求められる中、当財団は正確かつ迅速にそのニーズに応えるとともに、時には癒しを与える情報を多言語で発信し続けた。

多言語情報発信サイト「nippon.com」運営用のコンテンツマネジメントシステム (CMS) にもさらなる改良を加えるなど、ニッポンドットコム改革に引き続き取り組んだ。

多言語情報発信サイト「nippon.com」の制作・運営のために日本財団からは 2021 年度助成金 646,000 千円を得た。前年度に全言語で移行を完了した新システムについて、従来は別システムを用いていた記事情報、編集・翻訳スケジュール、原稿料・翻訳料支払いなどの各種管理機能を追加した。また、サイトの速報性を高めるため、FNN (フジテレビ系列)、共同通信、ロイター通信のニュース掲載を開始し、新システムでこれらの外部コンテンツを自動で受信する機能も整備した。

2019 年度に全言語で運用を開始した新システムを利用して、東京五輪・パラリンピック特設サイトを整備し、事前の選手・競技紹介記事のほか、大会期間中の IOC・IPC 公式データに基づくメダルランキング、結果速報、多言語ニュース記事、写真などリアルタイムのコンテンツを多数掲載した。また、タイトルや本文の情報に基づく記事のカテゴリとタグの自動割り当て機能、サイト上に表示する記事のオーダー設定予約機能など、サイト運営の自動化、省力化に向けた新機能を導入した。さらに、以前は別システムで管理していた過去の記事情報データを移植して、記事管理を新システムに完全移行した。

2021 年度は前年度に多数のアクセスを集めた新型コロナウイルス感染者数の記事への流入減少などにより、本体サイトでは PV が落ち込んだものの、日本語の Yahoo!、簡体字の Weibo や Himalaya といったコンテンツ配信先を合算した数値は、年間 PV では過去最高、単月で 2022 年 2 月に過去 2 番目の月間 PV (11,842,572 PV) を記録した。

収益事業は、引き続き新型コロナウイルスの影響を大きく受けたが、取材・執筆・翻訳を中心にトータルのコンテンツを制作したほか、WEB制作も受注した。その結果、2021年度は事業収益が前年対比で約6,953千円増加し、113千円の黒字を計上して公益目的事業会計へ57千円繰入することができた。当期一般正味財産額は法人事業税の均等割りを計上した結果、約43,144千円の減少となった。

Ⅱ. 公目的事業（nippon.com の制作運営）について

1. ウェブによる発信について

2021年度は、本体サイトの月平均が4,604,015PVだった。Yahoo!やHimalayaなど、コンテンツ配信先を含めたアクセス数は、月平均が9,580,144と過去最高になった。

2021年度の新しい試みとして、ラジオNIKKEIの番組「大人のラヂオ」にネイティブスタッフが毎月一人ずつ出演し、時事問題や出身国の事象について紹介。ラジオを通して、nippon.comの存在をアピールし、放送内容を記事化して掲載もしている。

東京五輪・パラリンピック開催時には、全言語で特設サイトを立ち上げ、事前・会期中・事後にわたり、関連記事を連日、発信。特にアラビア語ではこの期間、読者の日本への関心が高まり、8月の月間アクセス数が70万PVを超えるまで記録した。

nippon.comで連載した記事が、新書や冊子のかたちで書籍化されたことも新たな成果だ。日本語で『中国が宇宙を支配する日』（新潮新書）、『中国の大湿地帯を穀倉地帯に変えた日中友好秘史』（公益財団法人食の新潟国際賞財団）が出版された。台湾では『台湾で根を下ろした日本人』が中国語（繁体字）で出版された。ウェブサイトから書籍へと広がったことで、nippon.comの認知度向上につながった。

昨年に引き続き、大学入試英語問題にnippon.com英語サイトの記事が使われる例が、高知工科大学、北海学園大学、久留米大学、姫路獨協大学、名城大学で見られた。また、欧米主要メディア（英Guardian、米CNN、New York Times 仏ラジオ・キュルチュール）が、nippon.com英語・フランス語サイト上の記事にリンクを張ったり、直接電話で問い合わせをしてくれたりした。安全保障、社会問題については、海外読者の関心も高く、特に台湾有事に関する記事の英訳版に対して、米シンクタンク研究員が「この記事は読むべき」とツイッターで紹介するなど、海外メディアやシンクタンクにも届いていることを実感した。

2020年度から続けている、コロナ感染者数については、2021年度も引き続き毎日、

更新を続け、ヒットコンテンツとなっている。コロナ関連以外にも、日本語と多言語チームの協力で迅速に良質なコンテンツを制作することができた。例えば、岸田新総裁誕生の際に、日本語で2バージョンの予定原稿（岸田新総裁、河野新総裁）を用意することで、新総裁決定後、短時間で英語・多言語で翻訳公開できた。

2022年2月のウクライナ侵攻以降、当財団内のウクライナ出身翻訳者を中心に、編集部・英語部も協力して、nippon.com ならではのコンテンツ制作に力を入れている。例えば、福島大学環境放射能研究所のウクライナ出身教授にインタビューし、英語・日本語・ロシア語で迅速に記事公開までこぎつけた。また、日本語でヒットした記事「カシオの女性技術者が発明したキーボード」の記事を、英語や多言語で翻訳したところ、英BBCラジオ、独・仏テレビ局アルテ、ジャマイカのテレビ番組から問い合わせが相次ぐなど、海外メディアやインフルエンサーが記事に注目してくれたおかげで、日本語・外国語で幅広いアクセスを得ることができた。

(1) 発信記事数データ

2021年4月～2022年3月(単位:本)

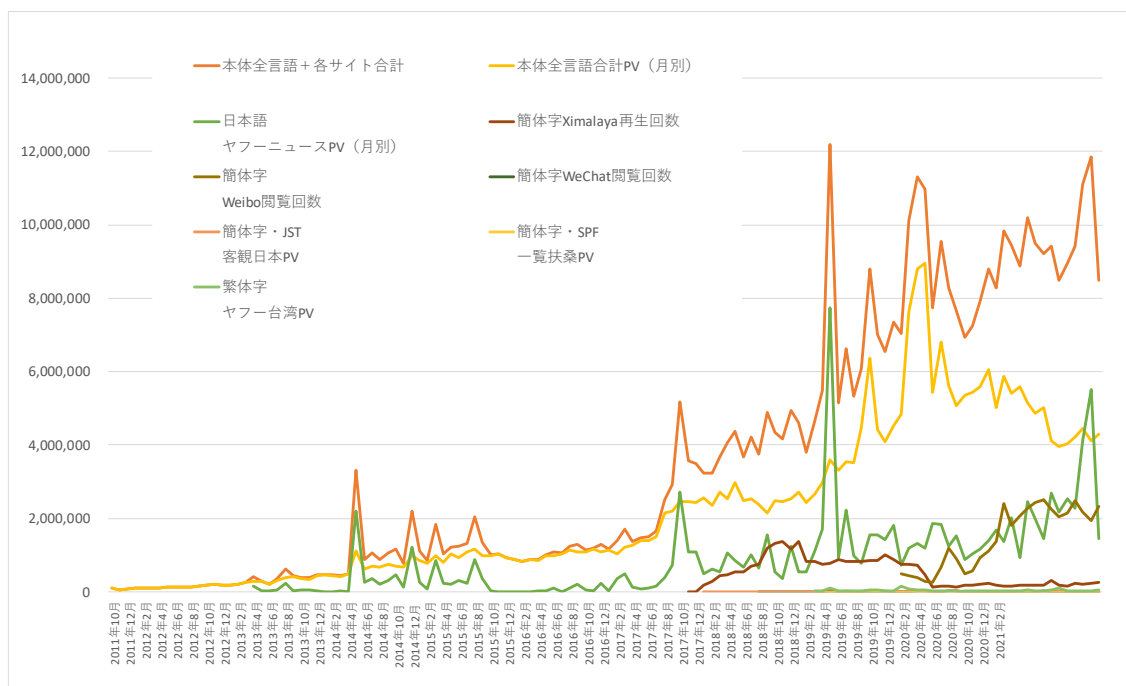
カテゴリ	日本語	英語	簡体字	繁体字	フランス語	スペイン語	アラビア語	ロシア語	計
In-depth	125	99	50	44	47	28	72	45	510
Topics	353	206	110	190	145	77	101	136	1,318
Japan Data	314	235	165	114	110	186	89	138	1,351
旅と暮らし	86	50	29	20	34	36	5	34	294
映像	91	5	0	0	0	33	1	23	153
Books	117	10	1	2	5	4	3	1	143
Cinema	43	8	1	0	7	7	2	1	69
Images	7	6	5	4	4	5	5	2	38
People	4	4	2	3	4	2	6	3	28
Japan Glances ニッポン入門	5	6	3	1	6	6	6	5	38
日本一瞥	0	0	43	0	0	0	0	0	43
Blog	0	1	0	0	1	1	2	1	6
日本の出来事 (Japan Timeline)	12	12	12	0	12	12	12	12	84
今日は何の日	365	0	0	0	0	365	0	0	730
News オリジナル	8	7	0	0	4	5	4	3	31
News 時事通信 (うち nippon.com 翻訳分)	7,205	5,029	111 (111)	708 (708)	186 (186)	463 (463)	513 (513)	779 (779)	14,994
News 時事通信動画、写真 (うち nippon.com 翻訳分)	5,730	38 (38)	60 (60)	200 (200)	67 (67)	62 (62)	8 (8)	27 (27)	6,192
News FNN (うち nippon.com 翻訳分)	24,978	3 (3)	271 (271)	229 (229)	45 (45)	3 (3)	8 (8)	58 (58)	25,595
News THE PAGE	19	0	0	0	0	0	0	0	19
News NTV	0	1,011	0	0	0	0	0	0	1,011
News 共同通信 (うち nippon.com 翻訳分)	58,621	4,597	2,874	2,874	1 (1)	0	0	0	68,697
News 全国郷土紙連合 (うち nippon.com 翻訳分)	656	9 (9)	0	0	1 (1)	1 (1)	0	0	667
News 神戸新聞 (うち nippon.com 翻訳分)	18	3 (3)	1 (1)	1 (1)	2 (2)	1 (1)	2 (2)	2 (2)	30
News ロイター通信 (うち nippon.com 翻訳分)	14,035	8,568	21 (3)	106 (106)	650 (29)	1835 (10)	3140 (260)	620 (49)	28,975

News AFP 通信 (うち nippon.com 翻訳分)	60	554	34	53	408 (10)	263 (3)	375 (15)	8 (8)	1,755
News その他	13	6	4	0	4	4	0	3	34
計	112,865	20,467	3,797	4,549	1,743	3,399	4,354	1,901	153,075

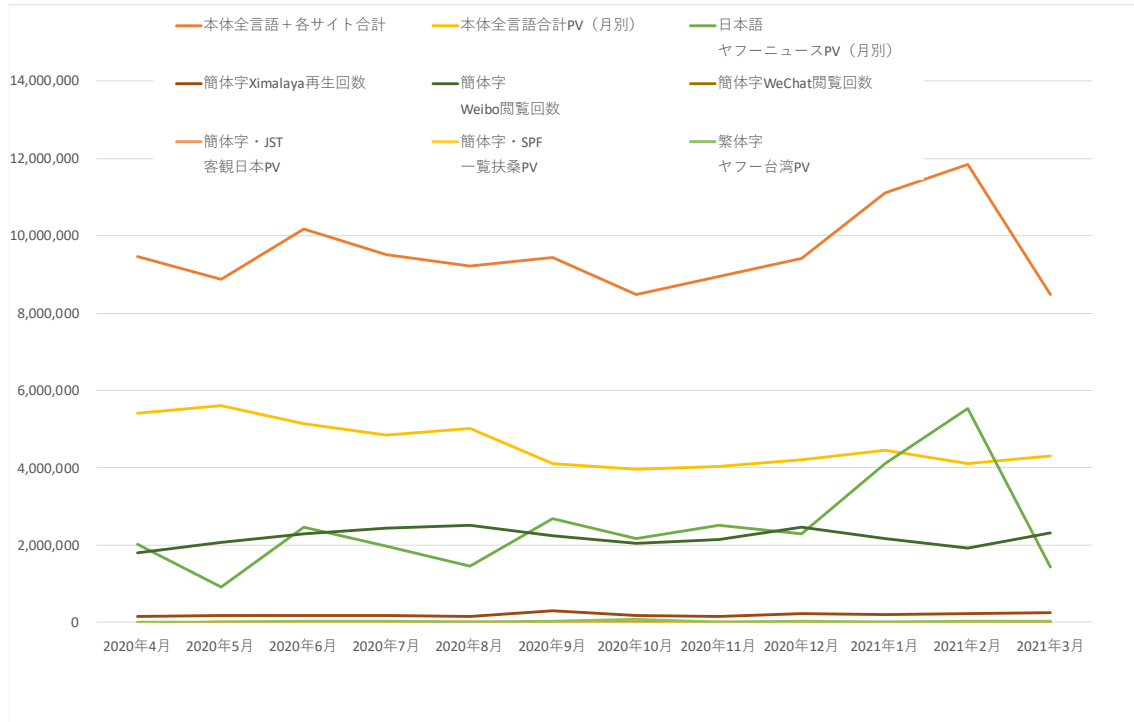
(2) アクセス状況

① nippon.com 本体と各サイト総合指数

開設来の推移



2021年度の推移



2021年度合計

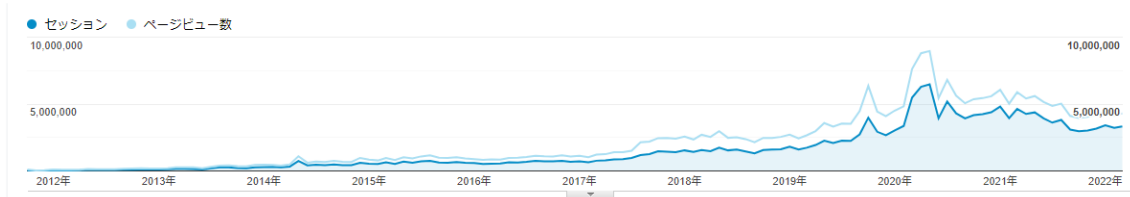
総合指数	本体全言語PV	日本語YahooニュースPV	Ximalaya再生数	Weiboアクセス数	ヤフー台湾PV	風傳媒PV
114,961,729	55,248,185	29,575,549	2,429,000	26,410,000	353,332	432,459

②全言語合計

2021年度 nippon.com全体アクセス状況

PV数	55,248,185	直帰率	87.04%	新規訪問率	80.38%
訪問数	42,223,638	地域別			
ユーザー数	34,538,360	1. Japan			
訪問別PV数	1.31	2. China			
平均滞在時間	0:00:42	3. Taiwan			
モバイル率	69.77%	4. United States			
		5. Ukraine			
		6. Algeria			
		7. India			
		8. France			
		9. Egypt			
		10. Iraq			

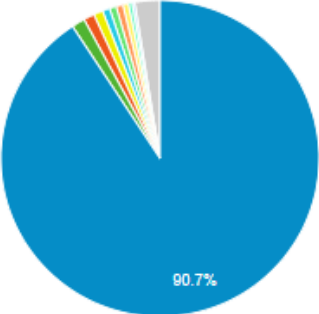
開設来推移



YouTube 再生回数	982,057	YouTube 推定再生時間 (時間)	26,423.7	YouTube 平均再生時間	0:01:38
Yahoo!ニュース PV数	29,575,549	Yahoo!ニュース 関連リンククリック数	391,997	Yahoo!ニュース CTR	1.33%
Ximalaya 再生回数	2,429,000	Weibo 閲覧数	26,410,000		

③ 日本語アクセス状況

2021年度 日本語アクセス状況

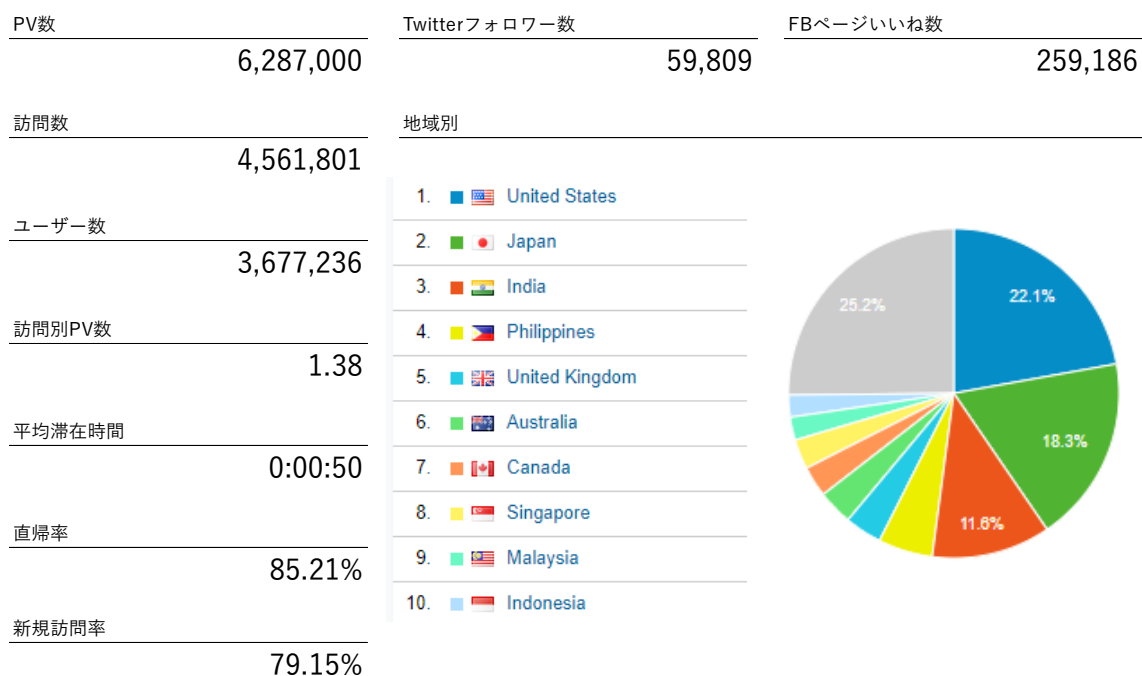
PV数	26,473,725	Twitterフォロワー数	2,884	FBページいいね数	53,222
訪問数	21,648,828	Yahoo!ニュースPV数	29,575,549		
ユーザー数	18,696,789	地域別			
訪問別PV数	1.22	1. Japan			
平均滞在時間	0:00:39	2. Singapore			
直帰率	89.22%	3. Norway			
新規訪問率	84.44%	4. China			
		5. India			
		6. Indonesia			
		7. United States			
		8. Sweden			
		9. Taiwan			
		10. (not set)			

日本語記事別ランキング

順位	記事ID	コーナー	タイトル	PV数
1	h00663	Japan Data	【都道府県別コロナ感染者数】	941,571
2	h00673	Japan Data	【新型コロナ国別感染者数】	917,108
3	h00738	Japan Data	2021年の祝・休日一覧	760,030
4	fnn20201226119281	News	志村けんさん・岡江久美子さん・羽田雄一郎さん…2020年新型コロナに感染し亡くなった著名人	186,450
5	g01237	Topics	ソ連崩壊から30年：その時、現地では何が起こっていたのか	186,036

④ 英語アクセス状況

2021年度 英語アクセス状況













英語記事別ランキング

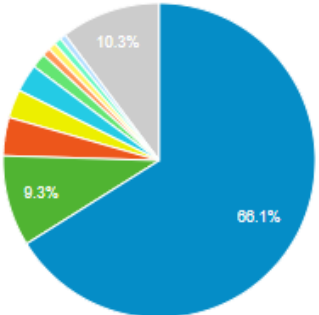
順位	記事ID	コーナー	タイトル	PV数
1	h00872	Japan Data	2020年の命名、読みは男「ハルト」 女「ホノカ」が1位：決め手は「音や響き」	132,171
2	g02027	Topics	レゲエ界に革命を起こしたリズム「スレンテン」は日本人女性が生み出した：カシオ開発者・奥田広子さん	118,940
3	h00657	Japan Data	【都道府県別コロナ感染者数】	102,279
4	h00738	Japan Data	2021年の祝・休日一覧	83,606
5	h00994	Japan Data	2022年の祝・休日一覧	66,827

⑤ 簡体字アクセス状況

2021年度 簡体字アクセス状況

PV数	3,297,978	Ximalaya再生回数	2,429,000
訪問数	2,560,361	Weiboフォロワー数	9,387
ユーザー数	2,121,052	Twitterフォロワー数	1,907
訪問別PV数	1.29	Weibo閲覧数	26,410,000
平均滞在時間	0:00:26	FBページいいね数	22,859
直帰率	88.08%	地域別	
新規訪問率	81.99%		

1.	 China
2.	 India
3.	 Indonesia
4.	 Japan
5.	 United States
6.	 Malaysia
7.	 Hong Kong
8.	 Myanmar (Burma)
9.	 Vietnam
10.	 Iran



簡体字記事別ランキング

順位	記事ID	コーナー	タイトル	PV数
1	fnn20211208282108	News	3回目接種後の副反応「症状が早く出た」オミクロン株出現で“駆け込み接種”も	46,742
2	fnn2020072767196	News	いつまでも続く倦怠感、頭痛、息切れ…「新型コロナを甘く見ないで」感染者らが語る“コロナ後遺症”の恐怖とは？	9,101
3	c029142	日本一瞥	为什么90%的日本女性选择沉默？(9割の女性は どうして沈黙を選ぶの?)	6,197
4	h00923	Japan Data	2020年の自殺者、11年ぶりに増加：コロナ影響か、女性が急増	5,708
5	kd859650275912286208	News	愛知“吉ト力公園”3个区域11月迎客（愛知「ジブリパーク」11月開業）	4,912

⑥ 繁体字アクセス状況

2021年度 繁体字アクセス状況











PV数	5,114,839	Yahoo台湾PV数	353,332	風傳媒PV数	432,459
訪問数	2,665,270	Twitterフォロワー数	3,144	FBページいいね数	69,117
ユーザー数	1,989,156	地域別			
訪問別PV数	1.92	1. Taiwan			
平均滞在時間	0:01:22	2. China			
直帰率	72.09%	3. Hong Kong			
新規訪問率	73.57%	4. Malaysia			
		5. India			
		6. Japan			
		7. United States			
		8. Indonesia			
		9. Macao			
		10. Vietnam			

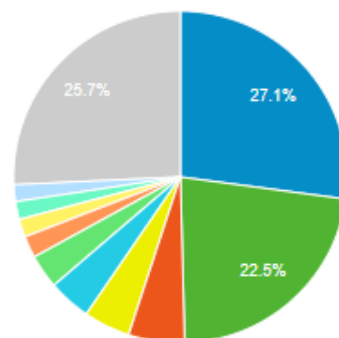
繁体字記事別ランキング

順位	記事ID	コーナー	タイトル	PV数
1	h00673	Japan Data	【新型コロナ国別感染者数】	146,244
2	c04918	Topics	データで見る東日本大震災の台湾からの義援金250億円	42,715
3	g01180	Topics	生き延びるための奇跡：李琴峰 芥川賞受賞スピーチ全文掲載	42,605
4	c09504	Topics	台湾ロスで成長遂げた台湾式朝ごはん	41,997
5	c09501	Topics	台湾ブランドの浸透力：誕生60年の老舗調理家電と最新のコーヒーメーカー	24,397

⑦ フランス語アクセス状況

2021年度 フランス語アクセス状況

PV数	2,899,237	Twitterフォロワー数	6,194	FBページいいね数	163,177
訪問数	2,062,520	地域別			
ユーザー数	1,435,283	1.  France			
訪問別PV数	1.41	2.  Algeria			
平均滞在時間	0:00:55	3.  Tunisia			
直帰率	82.78%	4.  Morocco			
新規訪問率	67.69%	5.  Senegal			
		6.  Japan			
		7.  Mali			
		8.  Côte d'Ivoire			
		9.  Cameroon			
		10.  Haiti			

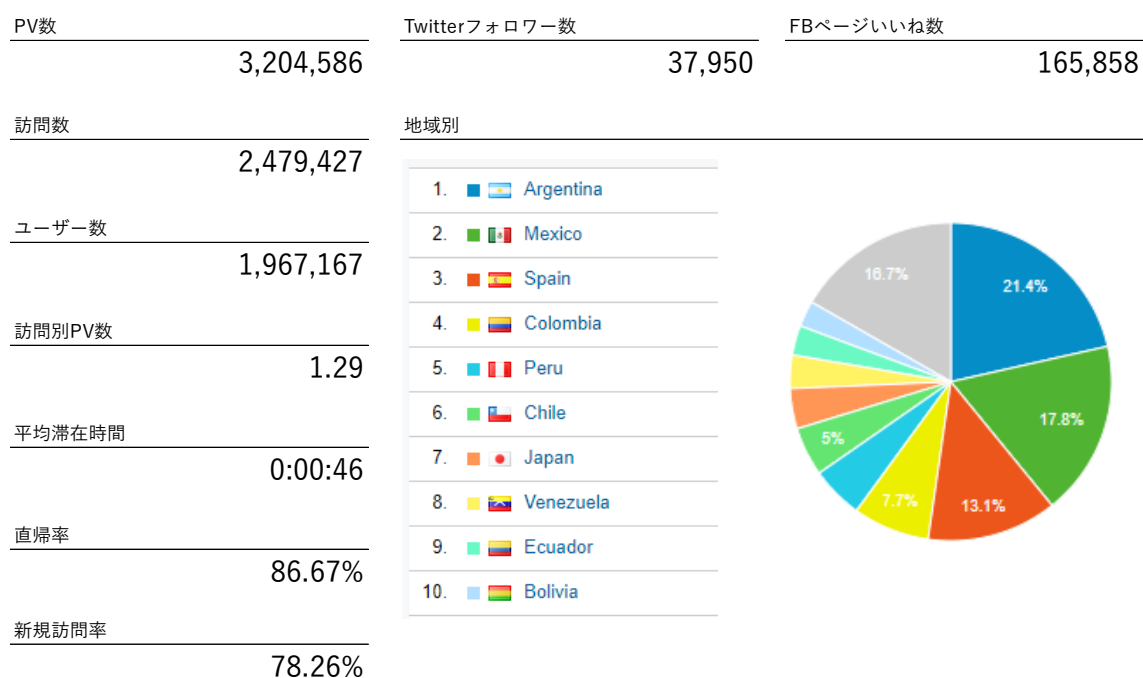


フランス語記事別ランキング

順位	記事ID	コーナー	タイトル	PV数
1	e00181	People	ベリーダンサーのファリーダ・ユミさんへのインタビュー	63,693
2	d00726	News	元厚労省医系技官の木村盛世氏が語る「新型コロナウイルス報道への疑問」	36,326
3	h01083	Japan Data	女子の方が早熟？でも、本当は迷っているのかもー「性行為」についての18歳意識調査	34,311
4	h00901	Japan Data	新型コロナウイルスの感染動向【リアルタイム更新データ】	27,836
5	fnn20191214001	News	ヒントは休憩中の“囲碁”だった…「QRコード」開発秘話 生みの親が明かす「特許オープンにした」ワケ	25,552

⑧ スペイン語アクセス状況

2021年度 スペイン語アクセス状況



スペイン語記事別ランキング

順位	記事ID	コーナー	タイトル	PV数
1	jpg00072	ニッポン入門	日本の学校制度	47,652
2	g01121	Topics	公開から20年目の再読：『千と千尋の神隠し』の謎	33,786
3	b05605	Topics	Getting Started with Kanji	28,668
4	d00725	In-depth	「私の人生は止まったまま」「私たちは見捨てられた」：日本に入国できない留学生2万7000人の悲痛な叫び	21,786
5	h01200	Japan Data	2022年は寅年！：虎にまつわるあれこれを	19,570

⑨ アラビア語アクセス状況

2021年度 アラビア語アクセス状況

PV数	4,707,357	Twitterフォロワー数	439,511	FBページいいね数	2,411,079
訪問数	3,808,913	地域別			
ユーザー数	2,901,963	1. Algeria			
訪問別PV数	1.34	2. Egypt			
平均滞在時間	0:00:32	3. Iraq			
直帰率	88.24%	4. Tunisia			
新規訪問率	74.59%	5. Saudi Arabia			
		6. Morocco			
		7. Syria			
		8. Jordan			
		9. Libya			
		10. United States			

アラビア語記事別ランキング

順位	記事ID	コーナー	タイトル	PV数
1	d00399	Topics	アダルトビデオ業界で何が起きているかー「AV女優」の人権・権利を守る取り組み	185,491
2	g00965	Topics	高感度化したスーパーカミオカンデ：超新星爆発の謎に挑む	169,792
3	h00844	Japan Data	女子高生、冬でもナマ足4割：スカート丈が短いのは東京がダントツ	142,202
4	b00137	Topics	Picture This: A List of Japanese Emoji	138,231
5	reu20210806KBN2F62R1	News	أولمبياد طوكيو: لاعبة رفع الأثقال العابرة جنسياً في الألعاب الأولمبية تنثير الجدل حول الإدراج مقابل الإنصاف (東京五輪 トランスジェンダーの重量挙げ選手を巡り議論)	61,370

⑩ ロシア語アクセス状況

2021年度 ロシア語アクセス状況

PV数	3,246,700	Twitterフォロワー数	995	FBページいいね数	51,837
訪問数	2,635,428	地域別			
ユーザー数	1,968,277	1. Ukraine			
訪問別PV数	1.23	2. Russia			
平均滞在時間	0:00:34	3. Kazakhstan			
直帰率	88.63%	4. Kyrgyzstan			
新規訪問率	72.44%	5. Georgia			
		6. Uzbekistan			
		7. Armenia			
		8. Japan			
		9. Belarus			
		10. United States			

ロシア語記事別ランキング

順位	記事ID	コーナー	タイトル	PV数
1	m00155	Blog	Fruit Punch: Japanese Researchers Find Tannin-Rich Persimmon Juice Weakens Coronavirus	289,524
2	g00391	Topics	普通ってナニ？—『コンビニ人間』から読み解く	68,286
3	d00736	In-depth	決して人ごとではない最期：ミニチュアを通して孤独死を考える	29,544
4	b06904	Topics	明治日本の産業革命	21,104
5	g01121	Topics	公開から20年目の再解読：『千と千尋の神隠し』の謎	17,972

(3) 外部配信

① Yahoo!

nippon.com への流入効果が最も高いYahoo!に、nippon.com オリジナルの最新記事ほぼ全てを定期的に配信した。年間合計は過去最高の 29,575,549PV、2022年2月には当年度最高の 5,522,962PV を記録した。

② YouTube

nippon.com のYouTube チャンネルにおいて、日本語版 101 本、英語版 5 本を配信した。その他の言語では、英語版の動画を記事に埋め込み視聴可能とした。

③ Himalaya (ヒマラヤ)

中国大陸で人気の音声プラットフォーム「Himalaya」に中国語・簡体字の記事を音声化したコンテンツを配信し、中国の読者層拡大を目指している。再生数に関しては減少傾向にあり、中国の内政情勢が影響していると思われる。引き続き、慎重に実情を見据えていきたい。

④ 客観日本

国立研究開発法人科学技術振興機構が中国語で発信しているウェブサイト「客観日本」に、中国語・簡体字の記事を転載し、記事を拡散する取り組みを 21 年度も継続した。

⑤ Weibo (ウェイボー)

Weibo は中国版 Twitter や Facebook と呼ばれるほど、中国で広く普及しているソーシャルメディアのひとつである。Weibo 上に、nippon.com 簡体字の公式アカウントをつくり、日本の社会・文化・伝統など様々な分野の記事を毎日投稿しており、月間 200 万回前後の閲覧数を獲得している。

⑥ WeChat (ウィーチャット)

WeChat は中国語版 Line のようなコミュニケーションツールとして、中国の人たちの生活で広く使われている。nippon.com 簡体字の公式アカウントを設置し、毎週 1 回、nippon.com 記事を配信している。読者数は安定的に増加傾向にある。

⑦ ヤフー台湾

nippon.com 繁体字の記事をヤフー台湾ニュースへ転載する試みは 2019 年 3 月からスタートした。21 年度も継続して行った。

⑧ 風傳媒

2020 年 1 月から始まった台湾有数の論壇メディア「風傳媒」への転載については、21 年度も継続して行った。2021 年 12 月に転載された『台湾ロスで成長遂げた台湾式朝ごはん』の記事が 171,084PV を記録し、12 月の外部転載先合計 PV 数が 234,241 にまで伸びた。

⑨ The News Lens

台湾の時事ニュースサイト「The News Lens」と、2020 年 4 月から転載協力体制を開始し、21 年度も転載協力関係を継続した。

⑩ 香港 01

香港を拠点とするニュースメディア「香港 01」と、2021 年 4 月から転載協力を始めた。毎月 1 から 2 本転載しているが、香港 01 編集部によると、読者の反響も良いと、報告が来ている。

2. 企画会議等の開催

2021 年度も引き続き、nippon.com オリジナル記事の企画を検討する「週間コンテンツ会議」を毎週開催した。このほか、外部有識者らで構成する編集企画委員会も隔月で開催した。両会議とも新型コロナウイルス感染拡大防止の観点から、オンライン形式で実施した。

(1) 週間コンテンツ会議

毎週、5～10 本程の企画提案があり、企画の重複の調整やコンテンツ化する際の視点の検討、転載記事の場合は著作権の確認等を行った。企画決定後に、財団内で取材・執筆を行うか、もしくはジャーナリスト、学識経験者などその企画について専門的な知見をもつ執筆者を選定して原稿を依頼した。

(2) 編集企画委員会

昨年度に続き、有識者、学識経験者を委員とする編集企画委員会を隔月で開催した。主に「in-depth (時評、論文系のコンテンツ)」の企画について検討した。

Ⅲ. 収益事業（民間受注について）

当財団では、企画・編集から取材・執筆・翻訳までトータルにコンテンツを制作する案件を中心に、WEB制作なども受注した。

主な事業

●凸版印刷株式会社

アサヒホールディングス／「環境報告書 2020」

●E-グラフィックス コミュニケーション株式会社

日産／社内イントラ「WIN」

●三菱自動車工業株式会社

社内イントラおよび社外広報コンテンツ

（2021年8月より契約主体をE-グラフィックス コミュニケーション株式会社から当財団に変更）

●駐日欧州連合代表部

広報WEBサイト『EU MAG』

●笹川スポーツ財団

英語版WEBサイト作成および掲載コンテンツ作成

●国際交流基金

日仏高校生交流アプリ「Nakamitie」搭載記事コンテンツ制作・提供業務

日本の児童書紹介プロジェクトにかかる翻訳（日⇒英）及び英文編集業務

●ササカワ・アフリカ財団

日・英・仏パンフレット制作

その他

日産東京販売株式会社、メディアジーン など

IV. 管理業務

1. 理事会

理事会は、次のとおり 6 回開催した。

- (1) 2021 年 4 月 30 日 (金)
 - イ) 開催場所 書面による同意
- (2) 2021 年 6 月 10 日 (木)
 - イ) 開催方法 ニッポンドットコム会議室 (Web 併用)
- (3) 2021 年 6 月 30 日 (水)
 - イ) 開催方法 ニッポンドットコム会議室 (Web 併用)
- (4) 2021 年 9 月 21 日 (火)
 - イ) 開催場所 ニッポンドットコム会議室
- (5) 2021 年 10 月 22 日 (金)
 - イ) 開催場所 ニッポンドットコム会議室
- (6) 2022 年 3 月 25 日 (金)
 - イ) 開催場所 ニッポンドットコム会議室 (Web 併用)

2. 評議員会

評議員会は、次のとおり 1 回開催した。

- (1) 定時評議員会
 - イ) 開催日時 2021 年 6 月 30 日 (水)
 - ロ) 開催場所 ニッポンドットコム会議室 (Web 併用)

V. 事業報告の附属明細書

2021 年度事業報告には、一般社団法人及び一般財団法人に関する法律施行規則第 34 条第 3 項に規定する附属明細書「事業報告の内容を補足する重要な事項」は存在しないので作成しない。